

# Machet die Tore weit 1

Sopran 1/2  
Ma - chet die To - re weit und die Tü - ren

Alt  
Ma - chet die To - re weit und die Tü -

Tenor  
Ma - chet die To - re weit und die

Bass 1/2  
Ma - chet die To - re weit u Welt

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

7 dass der Kö - nig der Eh - en ein - zie - he.  
hoch, d en ein - zie - he.

A. hoch.

T. hoch, d a, dass der Kö - nig ein - zie - he.

B. hoch.

14 die Tü - ren in der Welt hoch,  
und die Tü - ren in der Welt hoch, dass der

weit und die Tü - ren in der Welt hoch,

B. Ma - chet die To - re weit und die Tü - ren in der Welt hoch,

# Übers Gebirg Maria geht 2

Johann Eccard (1535 – 1611)  
Text: „Geistliche Lieder“ Erfurt 1575

Sopran 1  
1. Ü - bers Ge - birg Ma - ri  
2. Was blei - ben im - mer w

Sopran 2  
1. Ü - bers Ge - birg Ma -  
2. Was blei - ben im - - - mer

Alt  
1. Ü - bers Ge - birg Ma  
2. Was blei - ben im - - - mer

Tenor  
1. Ü - bers Ge - birg zu  
2. Was blei - ben im - - Lasst

Bass  
1. Ü - bers Ge - birg zu  
2. Was blei - ben im - - Lasst

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

5  
S. 1  
zu ih - rer  
Lasst uns auch

S. 2  
Bas E - li - Sie grüßt die  
aufs Ge - bir - da eins dem

A.  
ih - uns in, Sie grüßt die  
uns dem

T.  
ih - rer beth. Sie grüßt die  
uns auch gehn, da eins dem

B.  
ih - uns sa - beth. Sie grüßt die  
uns ge gehn, da eins dem

9  
S. 1  
die vom Geist freu - dig be -  
spre - che zu, des Geis - tes

S. 2  
die vom Geist freu - dig be - wegt Ma - ri - a  
spre - che zu, des Geis - tes Gruß das Herz auf -

A.  
die vom Geist freu - dig be -  
spre - che zu, des Geis - tes

T.  
- din, die vom Geist freu - dig be - wegt Ma -  
- dern spre - che zu, des Geis - tes Gruß das

B.  
- din, die vom Geist freu - dig be - wegt Ma -  
- dern spre - che zu, des Geis - tes Gruß das

# 3 Hymne à la nuit

Jean-Philippe Rameau (1683 – 1764)  
Bearbeitung: Paul Pietschmann, Jochen Borkowski (\*1965)  
Text: 1. aus der Oper „Hippocrate“ von J. Kutschke (\*1972)

Sopran  
Alt

*mp*

1. Ô nuit, qu'il est pro - fond ton si - len  
nuit, Jé - sus, qui vient de naî

Tenor  
Bass

*mp*

6

S.  
A.

d'or scin - til - lent dans les cieux. eux, Ton  
né, Mer - ci à no - tre Dieu. eux, Il

T.  
B.

12

S.  
A.

calme est in - fi - se, Ton calme est in - fi -  
vient, il vient, l'É - se, Il vient, il vient, l'É -

T.  
B.

17

S.  
A.

ni, - - - men - - - se! 2. Ô  
pe - - - men - - - se, Il

T.  
B.

*p*

- - - poux, No - tre joie est im - men - - - se.

T.  
B.

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# Machet die Tore weit 5

Sigimund R. von Neukomm (1778 – 1858)  
Text: nach Psalm 24

Sopran  
Alt

Tenor  
Bass

Ma - chet die To - re weit und die Tü - ren d

5

S.  
A.

T.  
B.

Kö - nig der Eh - ren ein - zie - he!

g der

9

S.  
A.

T.  
B.

Eh - - - - ren? mäch - tig, der

13

S.  
A.

T.  
B.

Herr, mäch er - sel - be Kö - nig der

17

S.  
A.

T.  
B.

ist der Herr Ze - ba - oth!

Kö - nig der Eh - - - - ren.

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

# 6 O Heiland, reiß die Himmel auf

Weise: Augsburg 1666  
Salmanns (1833 - 1897)  
Friedrich Spee 1622

Sopran  
Alt  
Tenor  
Bass

*f* 1. O Hei - land,  
*f* 1. O Hei - lan  
*f* 1. O Hei - land, reiß die Him  
*f* 1. O Hei - land,

6  
S.  
A.  
T.  
B.

auf, her - ab, her - ab  
auf, her - ab, her - ab  
her - ab, her - ab vom  
her - ab, her - ab

Reiß ab vom  
ab vom Him -  
ab, reiß ab vom  
Reiß ab, reiß ab vom

12  
S.  
A.  
T.  
B.

Him - mel  
mel Tor  
Him -

Schloss und Rie - gel für!  
wo Schloss und Rie - gel für!  
ab, wo Schloß und Rie - gel für!  
reiß ab, wo Schloss und Rie - gel für!

19  
S.  
A.  
T.  
B.

*f* 2. O Gott, ein  
*f* 2. O Gott, ein Tau vom Him - mel gieß, o  
ein Tau vom Him - mel gieß, o Gott, ein Tau vom Him - mel

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# 7 Tröstet mein Volk

... Nössler (1863 – 1943)  
... / Matthäus 21, 5

Sopran 1/2  
*mp* Trös - tet, trös - tet, trös - tet mein Volk, *p* spricht

Alt 1/2  
*mp* Trös - tet, trös - tet, trös - tet mein Volk, sp

Tenor 1/2  
*mp* Trös - tet, trös - tet, trös - tet mein Volk,

Bass 1/2  
*mp* Trös - tet, trös - tet, trös - tet mein - er

8  
S. Gott. *f* Trös - tet, trös - tet, trös - tet, der Herr, der *cresc.*

A. Gott. *f* Trös - tet, trös - tet, ht der Herr, *cresc.*

T. Gott. *f* Trös - tet, trös Herr, der Herr, *cresc.*

B. Gott. *f* Trös - tet, ht der Herr, der Herr, *cresc.*

15  
S. Herr, — eu

A. eu — a - get der Toch - ter Zi - on,

T. eu — *mf* Sa - get der Toch - ter Zi - on:

B. *mf* Sa - get der Toch - ter Zi - on:

23  
S. on:

A. - on: Sie - he, dein Kö - nig kommt — zu dir,

T. *p* Sie - he, dein Kö - nig kommt — zu dir,

B. *p* Sie - he, dein Kö - nig kommt — zu dir,



© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# 8 Dies ist der Tag, den der Herr gemacht

Merkel (1827 - 1885)  
Text: Psalm 118

*Lebhaft*

Sopran 1/2  
*f* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht;

Alt  
*f* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht;

Tenor 1/2  
*f* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht;

Bass  
*f* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht; en und

7  
S. fröh - lich sein. *mf* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht;

A. fröh - lich sein. *mf* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht; laßt uns

T. fröh - lich sein. *mf* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht; laßt uns

B. fröh - lich sein. *mf* Dies ist der Tag, den der Herr ge - macht;

13  
S. *mf* las - set uns fröh - lich sein, und fröh - lich,

A. freu - en und fröh - lich sein, und fröh - lich,

T. freu - en und fröh - lich sein, und fröh - lich,

B. *mf* freu - en und fröh - lich sein, und fröh - lich,

18  
S. sein. *p* Ge - lo - bet sei, der da kommt

A. - nen sein. *p* Ge - lo - bet sei, der da kommt

T. - nen sein. *p* Ge -

B. - in - nen sein. *p* Ge -

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# Macht hoch die Tür 9

Hugo Distler (1863 – 1943)  
Text: Georg Weißel (1590 – 1635)

Sopran 1  
1. Macht hoch die Tür, die Tor  
2. Er ist gerecht, ein Hel - -  
3. O wohl dem Land, o wohl  
4. Komm, o mein Hei - land Je - -

Sopran 2/Alt  
1. Macht hoch die  
2. Er ist ge  
3. O wohl de  
4. Komm, o

Alt/Tenor  
1. Macht  
2. Er  
3. O  
4. Kom

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

6  
S.  
weit, es kommt der  
wert, Sanft - mü - tig  
Stadt, die die - sen  
Christ, mein's Her - zer

S./A.  
weit, es  
wert, Sanft  
Stadt,  
Christ,

A./T.  
weit,  
wert,  
Stadt,  
Christ

Herr - lich - keit, ein  
Ge - fährt, sein  
sich hat! Wohl  
fen ist; ach

er Herr - lich - keit,  
ist sein Ge - fährt,  
nig bei sich hat!  
dir of - fen ist;

Herr der Herr - lich - keit,  
keit ist sein Ge - fährt,  
Kö - nig bei sich hat!  
Tür dir of - fen ist;

12  
S.  
- reich, \_\_\_\_\_ der  
g - keit; \_\_\_\_\_ all'  
ge - mein. \_\_\_\_\_ Er  
de ein. \_\_\_\_\_ Dein

S./A.  
ei - land al - ler Welt \_\_\_\_\_ zu - gleich, der  
Kö - nigs-kron \_\_\_\_\_ ist Hei - - - lig - keit, all'  
die - ser Kö - nig zie - - - - - het ein! Er  
Freund - lich - keit \_\_\_\_\_ auch uns \_\_\_\_\_ er - schein. Dein

ein Hei - land al - ler Welt \_\_\_\_\_ zu - gleich;  
all' uns - re Not zum End \_\_\_\_\_ er bringt,  
da die - ser Kö - nig zie - - - - - het ein!  
dein Freund - lich - keit auch uns \_\_\_\_\_ er - schein.



Sopran

*mf* 1. O komm, o komm, du Mor - gen  
 2. O komm, du Sohn aus Da - vids  
 3. O komm, o Herr, bleib bis \_\_\_\_\_ an

Alt

*mf* 1. O komm, du Mor - gen  
 2. O komm, aus Da - v  
 3. O komm, bleib bis

Tenor

*mf* 1. O komm, o komm, du Mor  
 2. O komm, du Sohn aus Da  
 3. O komm, o Herr, bleib bis

Bass

*mf* 1. O komm, du  
 2. O komm, aus  
 3. O komm, bleib

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

4

S. uns dich schau - en, \_\_\_\_\_ Ver -  
 Frie - dens - brin - ger, \_\_\_\_\_ Von  
 dass uns nichts mehr \_\_\_\_\_ kennt, bis

A. uns  
 Frie -  
 dass

T. 8 schau -  
 brin -  
 nichts

B. schau -  
 brin -  
 nichts

Herrn. \_\_\_\_\_  
 lamm. \_\_\_\_\_  
 trennt, \_\_\_\_\_

ern. \_\_\_\_\_  
 lamm. \_\_\_\_\_  
 trennt, \_\_\_\_\_

ern. \_\_\_\_\_  
 ter - lamm. \_\_\_\_\_  
 dir trennt, \_\_\_\_\_

7

S. t  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

A. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Dun - kel uns - rer \_\_\_\_\_ Nacht durch  
 Knecht - schaft mach uns frei und  
 es dein Wort ver - heißt, der

Dun - kel uns - rer \_\_\_\_\_ Nacht \_\_\_\_\_ durch  
 Knecht - schaft mach uns frei \_\_\_\_\_ und  
 wie es dein Wort ver - heißt, \_\_\_\_\_ der

das Dun - kel uns - rer \_\_\_\_\_ Nacht \_\_\_\_\_ durch  
 und Knecht - schaft mach uns frei \_\_\_\_\_ und  
 ich, wie es dein Wort ver - heißt, \_\_\_\_\_ der

# Es kommt ein Schiff geladen 11

Sopran  
Alt



1. Es kommt ein Schiff, ge -  
2. Das Schiff geht still im  
3. Der An - ker haft' auf  
4. Zu Beth - le - hem ge

Tenor  
Bass



3

S.  
A.



an sein' höchs - ten  
trägt ein teu - re  
ist das Schiff am  
Stall ein Kin - de

T.  
B.



6

S.  
A.



Gna - e - wig's Wort.  
Lie - g' Geist der Mast.  
wer ist uns ge - sandt.  
lo bet muss es sein.

T.  
B.



\*nur in

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

# 12 Wachtet auf, ruft uns die Stimme

Werk: Philipp Nicolai 1599  
Satz: Felix Mendelssohn (1809 – 1847)  
Bearbeitung: Paul Horn

Sopran  
Alt

1. Wa - chet auf, ruft uns die Stim -  
2. Glo - ri - a sei dir ge - sun -

Tenor  
Bass

Orgel

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

6

S.  
A.

T.  
B.

Or.

noch auf der  
mit En - gels -

11

S.  
A.

T.  
B.

Or.

wach auf, du  
mit Har - fen

# Lobt Gott, ihr Christen alle gleich 13

Weise und Text: Nicolaus Herman (~1480 – 1561)  
Satz: Leonhard Schröter (~1532 – 1601)

Sopran 1

*c. f.*

1. Lobt Gott, ihr Christen, alle gleich  
2. Er kommt aus seines Vaters Schoß  
3. Er äußert sich all seiner G'walt  
4. Heut schließt er wieder auf die T

Sopran 2  
Alt

Tenor/  
Bass

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

4

S.  
A.

Thron. Lobt Gott, ihr sei - nem höchs - ten  
klein. Er kommt aus wird ein Kind - lein  
ring. Er äußert sich all seiner G'walt, wird nie - drig und ge -  
deis. Heut schließt er wieder auf die Tür zum schö - nen Pa - ra -

1. Lobt Gott, ihr in sei - nem höchs - ten  
2. Er kommt aus seines Vaters Schoß und wird ein Kind - lein  
3. Er äußert sich all seiner G'walt, wird nie - drig und ge -  
4. Heut schließt er wieder auf die Tür zum schö - nen Pa - ra -

T.  
B.

*c. f.*

8

S.  
A.

sein Him - mel - reich und schenkt uns sei - nen  
lind, nackt und bloß in ei - nem Krip - pe -  
ein's Knechts Ge - stalt, der Schöp - fer al - ler  
nicht mehr da - für. Gott sei Lob, Ehr und

S.  
A.

T.  
B.

# Freut euch, ihr lieben Christen 14

Leonhard Schröter (~1532 – 1601)  
Text: Merseburger Gesangbuch 1540

Sopran

1. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten, freut euch vor  
2. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten, das Kind - le

Alt

1. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten, freut  
2. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten, das

Tenor

1. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten,  
2. Freut euch, ihr lie - ben Chris - ten

Bass

1. Freut euch, ihr lie - ben Chris  
2. Freut euch, ihr lie - ben Chris

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

5

S.

ist ge - bo - ren Chris - Mär. Es  
ist des Va - ters Wil - wollt; es

A.

ist ge - bo - ren Chris Mär. Es sin -  
ist des Va - ters W ge - wollt; es ist

T.

ist ge - bo - ren neu - e Mär. Es sin -  
ist des Va - te - so ge - wollt; es ist

B.

ist ge - l - te neu - e Mär.  
ist des t's al - so ge - wollt;

9

S.

si aus Got - tes ho - hem Thron, gar  
da - durch ihr sol - let han des

A.

gel aus Got - tes ho - hem Thron, gar  
ben, da - durch ihr sol - let han des

En - gel aus Got - tes ho - hem Thron, gar  
ge - ben, da - durch ihr sol - let han des

aus Got - tes ho - hem Thron, gar  
da - durch ihr sol - let han des

# Also hat Gott die Welt geliebet 15

Sopran  
Al - so hat Gott die Welt ge - lie -

Alt  
Al - so hat Gott die Welt ge - lie -

Tenor

Bass

5  
S. Welt ge - lie - bet, al - so hat Gott die Welt ge - lie - bet, al - so hat  
A. Welt ge - lie - bet, al - so hat Gott die Welt ge - lie - bet, al - so hat  
T. Welt ge - lie - bet, al - so hat Gott die Welt ge - lie - bet, al - so hat  
B. Welt ge - lie - bet, al - so hat

10  
S. Gott die Welt sei - nen ei - ni - gen Sohn  
A. hat Gott die Welt sei - nen ei - ni - gen Sohn  
T. hat Gott die Welt sei - nen ei - ni - gen Sohn  
B. hat Gott die Welt sei - nen ei - ni - gen Sohn

15  
S. den ei - ni - gen Sohn gab, dass er sei - nen  
A. den ei - ni - gen Sohn gab, dass er sei - nen  
T. den ei - ni - gen Sohn gab, dass er sei - nen  
B. den ei - ni - gen Sohn gab, dass er sei - nen

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# 16 Ich steh an deiner Krippen hier

B... Gesius (1560 – 1613)  
... dt (1607 – 1676)

Sopran 1  
1. Ich steh an dei - ner Krip - pen hier, o Je - su  
2. Da ich noch nicht ge - bo - ren war, da bist d  
3. Ich se - he dich mit Freu - den an und kann

Sopran 2  
1. Ich steh an dei - ner Krip - pen hier, o  
2. Da ich noch nicht ge - bo - ren war, da  
3. Ich se - he dich mit Freu - den an un

Alt  
1. Ich steh an dei - ner Krip - pen hier,  
2. Da ich noch nicht ge - bo - ren war  
3. Ich se - he dich mit Freu - den

Tenor  
1. Ich steh an dei - ner Krip - pen hier, o du mein Le -  
2. Da ich noch nicht ge - bo - ren war, da bist du mir ge - bo -  
3. Ich se - he dich mit Freu - den an und kann nicht satt se -

Bass  
1. Ich steh an dei - ner Krip - pen hier, o mein Le -  
2. Da ich noch nicht ge - bo - ren war, da bist du mir ge - bo -  
3. Ich se - he dich mit Freu - den an und kann nicht satt se -

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

6  
S. 1  
ben; mir, was du mir hast ge -  
ren; gar, eh ich dich kannt, er -  
hen; kann, bleib ich an - be - tend

S. 2  
ben; ke dir, was du mir  
ren gen gar, eh ich dich  
h ter kannt, bleib ich an -

A.  
nd schen - ke dir, was du mir hast ge -  
zu ei - gen gar, eh ich dich kannt, er -  
nichts wei - ter kann, bleib ich an - be - tend

T.  
bring und schen - ke dir, was du mir  
dir zu ei - gen gar, eh ich dich  
nun nichts wei - ter kann, bleib ich an -

... m - me, bring und schen - ke dir, was du mir hast ge -  
... hast mich dir zu ei - gen gar, eh ich dich kannt, er -  
... weil ich nun nichts wei - ter kann, bleib ich an - be - tend

# 17 Der Morgenstern ist aufgedrungen

1. Der Mor - gen - stern ist auf - -  
 2. „Wacht auf“, singt uns der Wäch -  
 3. O heil' - ger Mor - gen - stern,

Sopran  
 Alt  
 Tenor  
 Bass

4  
 S.  
 A.  
 T.  
 B.

er leucht' da - her hoch  
 vor Freu - den auf „Wacht  
 dich heu - te hoch en; du

8  
 S.  
 A.  
 T.  
 B.

ü - ber Be Tal, vor Freud singt  
 auf zu zeit! Der Bräut' - gam  
 leuch - test d fern, so leucht auch

S.  
 A.  
 T.  
 B.

- - ben En - - - - gel Schar.  
 - - chet euch be - reit!“  
 du Mor - - - - gen - stern.

torius (1571 – 1621)  
 niel Rump 1590

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER



# Geborn ist uns Emmanuel 18

Michael Praetorius (1571 – 1621)  
Text: unbekannt um 1600

Sopran  
Ge - born ist uns Em - ma - nu - el, Christ

Alt  
Ge - born ist uns Em - ma - nu - el, Christ

Tenor

Bass

5  
S. wie ver - kün - det Ga - bri - el, Christ Herr, der

A. wie ver - kün - det Ga - bri - el, Christ der Herr, der

T. Christ der Herr, der

B. Christ der Herr, der

9  
S. un - ser Hei - land Hei - land ist.

A. un - ser Hei - land ist.

T. un - ser Hei - land ist.

B. un - ser Hei - land ist.

12  
S. Christ der Herr,

A. Christ der Herr,

T. Krip - pe - lein, Christ der Herr, doch ist Gott dies Kin - de - lein,

B. dem Krip - pe - lein, Christ der Herr, doch ist Gott dies Kin - de - lein,

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# Psallite 19

Anonym, 1530 bei Michael Praetorius (1571 – 1621)  
Text: volkstümlich

Sopran  
Alt  
Tenor  
Bass

Psal - li - te u - ni - g  
Psal - li - te u  
Psal - li - te  
Psal - li - te

5  
S.  
A.  
T.  
B.

fi - li - o, psal - li - te e - ru - lo ia -  
fi - li - o, pu - e - ru - lo ia -  
Chris-to, de - i i - no, pu - e - ru - lo ia -  
Chris-to, de do - mi - no, pu - e - ru - lo ia -

8  
S.  
A.  
T.  
B.

cen - ti in Ein klei - nes Kin - de - lein liegt  
cen - ti Ein klei - nes Kin - de - lein liegt  
cen  
cen

11  
S.  
A.  
T.  
B.

al - le lie - ben En - ge - lein die -  
al - le lie - ben En - ge - lein die -

# Ein Licht erstrahlt am Himmelszelt 20

Sopran  
Alt

Chor I

1. Ein Licht er - strahlt am Him - mels -  
2. Er - schie - nen ist im Er - den -  
3. O Glanz, der die - se Nacht er

Tenor  
Bass

Sopran  
Alt

Chor II

Tenor  
Bass

am  
im  
se

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

6

S.  
A.

Ge - bo - ren  
des Her - ren  
o Auf - gang

T.  
B.

S.  
A.

Him - mels  
Er - den  
Nacht er

T.  
B.

Welt,  
lich - keit;  
ten Welt,  
Ge - bo - ren  
des Her - ren  
o Auf - gang

11

S.  
A.

ürst voll Macht und Rat,  
ü - ber - gro - ßen Huld  
Fül - le al - ler Zeit,

T.  
B.

der Welt,  
lich - keit;  
ten Welt,

der Frie - de -  
in sei - ner  
o Tag, o

# Also hat Gott die Welt geliebt 21

Sopran  
Al - so, al - so hat Gott

Alt  
Al - so, al - so hat G

Tenor 1  
Al - so, al - so

Tenor 2  
Al - so, al - , dass er

Bass  
Al - so, al - - liebt, dass er

Basso Continuo

7  
S. sei - nen ein ein - ge - bor - nen, ein -

A. sei - ne dass er sei - nen ein - ge -

T. 1 8 nen Sohn, dass er sei - nen

T. 2 Sohn, sei - nen ein - ge - bor - nen, ein -

nen Sohn, sei - nen ein -

5 6

# Freuet euch, ihr Christen alle 22

Andreas Hammerschmidt (1611 – 1675)  
Text: Christian Keimann 1646

Sopran  
Alt



Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

Tenor  
Bass



7

S.  
A.



Hal - le - lu - ja! Hal - le - lu - ja,

T.  
B.



13

S.  
A.



Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja,

T.  
B.



19

S.  
A.



Hal - le - lu - ja, Hal - le - lu - ja!

T.  
B.



25

S.  
A.



Chris - ten al - le, freu - e sich, wer im - mer kann;  
mei - ne See - le, wie dein Hei - land kommt zu dir,  
ich dir dan - ken? Ich be - ken - ne, dass von dir

T.  
B.



Instrumente

Basso Continuo



6

Instr.

B. C.



11

Instr.

B. C.



17

Instr.

S.  
A.

ser Stun - de, freu - et — euch der fro - hen Kun - de,  
- ne wie - der. Sin - get — Dank - und Freu - den - lie - der,  
n - gel - chö - re, sin - get — Gott zu sei - ner Eh - re,



© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

# 24 Joy to the world

nach George Frideric Handel (1685 – 1759)  
 Text: Isaac Watts (1674-1748) nach dem Originaltext Sommer 1985

Sopran  
 Alt

1. Joy to the world! The Lord  
 2. He rules the world with truth  
 1. Freu - e dich, Welt, der Herr  
 2. Er herrscht mit Wahr - heit,

Tenor  
 Bass

5

S.  
 A.

earth re - ceive her  
 makes the na - tions  
 dei - nen Kö - nig  
 al - - le Völ - ker

T.  
 B.

9

S.  
 A.

heart \_\_\_\_\_ room, \_\_\_\_\_ and  
 right - eous - ness his love, \_\_\_\_\_ and  
 fan - ge und sin - ge ihm! Ja,  
 rech - tig - keit - be Mäch - tig - keit, die

T.  
 B.

12

S.  
 A.

and heav'n and na - ture sing, and  
 and won - ders of his love, and  
 ja, — Erd und Him - mel sing, ja, —  
 die — al - le Welt er - neut, die —

T.  
 B.

and na - ture sing, \_\_\_\_\_  
 heav'n and na - ture sing, and heav'n and na - ture  
 won - ders of his love, and won - ders of his  
 ja, — Erd und Him - mel sing, ja, — Erd und Him - mel  
 und sei - ner Lie - be Mäch - tig - keit, die al - le

# 25 Jesus bleibet meine Freude

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750), aus: Weihnachtsoratorium, BWV 248  
Freie Texteinrichtung: Eberhard Köhler nach Martin Jahn 1661  
Continuo und Bearbeitung: ...orkowski (\*1965)

Instrumente

Basso Continuo

5

Instr.

S.  
A.

1. Je - sus blei - bet mei - ne  
2. Ach, nun hab ich end - lich

T.  
B.

B. C.

II

Instr.

S.  
A.

lass ich Je - sum nicht!  
mei - ne See - le liebt,

T.  
B.

B. C.

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER



# Vom Himmel hoch 26

Weise und Text: Martin Luther (1483 – 1546)  
Satz: Johann Sebastian Bach (1685 – 1750), aus: Weihnachtsoratorium, BWV 248  
Continuo und Bearbeitung: Carsten Borkowski (\*1965)

Instrument

Sopran  
Alt

1. Vom Him - mel hoch, da  
2. Euch ist ein Kind - lein  
3. Lob, Ehr sei Gott im

Tenor  
Bass

Basso  
Continuo

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

3

Instr.

S.  
A.

- te neu - e  
- frau aus - er -  
- nen ein' - gen

T.  
B.

B. C.

MUSTER

6

Instr.

S.  
A.

Der gu - ten Mär bring  
ein Kin - de - lein so  
Des freu - et sich der

# Deo dicamus gratias 27

Gottfried August Homilius (1714 – 1785)  
Text: altkirchliches Responsorium

Sopran 1  
De - o di - ca - mus gra - ti - as! De - o di  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir! Herr, un - s

Sopran 2  
De - o di - ca - mus gra - ti - as! De  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir! Herr

Alt  
De - o di - ca - mus gra - ti - as!  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir!

Tenor 1  
De - o di - ca - mus gra - ti - as!  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir!

Tenor 2  
De - o di - ca - mus gra - ti - as!  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir!

Bass  
De - o di - ca - mus gra - ti - as!  
Herr, un - ser Gott, wir dan - ken dir!

5  
S. 1  
gra - ti - as!  
dan - ken dir!

S. 2  
- - - - - ti - as!  
- - - - - ken dir!

A.  
- - - - - ti - as!  
- - - - - ken dir!

T. 1  
- - - - - ti - as!  
- - - - - ken dir!

- - - - - ti - as!  
- - - - - ken dir!

- - - - - ti - as!  
- - - - - ken dir!

# Heilige Nacht 28

Johann Friedrich Reichardt (1752 – 1814)

Text: unbekannt

Sopran  
Alt

1. Hei - li - ge Nacht! Hei - li - ge N  
2. Hei - li - ge Nacht! Hei - li - ge

Tenor  
Bass

6

S.  
A.

end - li - chen Lie - - - be - - - gen ver -  
Er - den - ge - drän - - - gel Ge -

T.  
B.

11

S.  
A.

blie - - - be, - - - der ge - bracht,  
sän - - - ge - - - tag er - wacht,

T.  
B.

16

S.  
A.

hei - lig - e Nacht, hei - li - ge Nacht!  
- - lig - e Nacht, hei - li - ge Nacht!

T.  
B.

mf hei - li - ge Nacht! pp

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

# 29 Hark! The herald angels sing

Felix Mendelssohn (1809 - 1847)  
Text: Charles Wesley (1707 - 1788) / Friedrich Held 1656

Sopran  
Alt

*unisono*

1. Hark! The He - rald an - gles sing, — Glo - ry to  
1. Gott sei Dank durch al - le Welt, — der sein Wo

Tenor  
Bass

*unisono*

Orgel/  
Klavier

5

S.  
A.

earth and mer - cy mild, — God and ye na - tions  
Sün - der Trost und Rat — zu uns - ten Vä - ter

T.  
B.

O./K.

10

S.  
A.

rise, — Join the ge - lic host pro - claim: Christ is —  
Schar — höchs - sie ge - pro - phe - zeit, ist er -

T.  
B.

O./K.

15

S.  
A.

He - rald an - gles sing, Glo - ry — to the new-born King!  
Dank durch al - le Welt, der sein — Wort be - stän - dig hält.

T.  
B.

O./K.

# 30 Es ist ein Ros entsprungen

Heinrich von Herzogenberg (1849 – 1900) *Nachtsoratorium, op. 60*  
Bearb. von *Markowski (\*1965)*  
Verlag: Trier 1588

Violine 1 *p*

Violine 2 *p*

Viola *p*

Chor

Violoncello/  
Kontrabass *p*

ent-sprun -  
ich mei -

in Ros ent -  
das ich

7

VI. 1

VI. 2

Vla.

aus ei - - -  
da - von

aus ei - ner  
da - von Je -

aus ei - ner  
da - von Je -

Kb.

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# Gloria in excelsis Deo 31

Carl Loewe (1796 – 1869)  
Text: Lukas 2, 14

Sopran  
Alt

Chor I

Glo-ri - a in ex-cel - sis De - - - o

Tenor  
Bass

Sopran  
Alt

Chor II

Tenor  
Bass

6

S.  
A.

et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - nae

T.  
B.

S.  
A.

- he Er - den

T.  
B.

12

S.  
A.

T.  
B.

und den Men - schen ein Wohl - ge - fal - - - len.

T.  
B.

# 32 O little town of Bethlehem

England, 16. Jahrhundert

William Williams 1906

Text: Phillip

Mat Barbe 1954

Sopran  
Alt

1. O lit - tle town of Beth - le - hem, Ho  
 2. O mor - ning stars, to - geth - - - er  
 3. How si - lent - ly, how si - lent - ly,  
 1. O Beth - le - hem, du klei - ne Stadt,  
 2. Des Her - ren hei - li - ge - burt  
 3. O hei - lig Kind von Beth - le - hem

Tenor  
Bass

4

S.  
A.

lie! A - bove thy deep The  
 birth, And prai - ses sing And  
 giv'n! So God im - parts the  
 hier, du schläfst und gold ziehn  
 Stern, ein ew' - ger Fr den  
 komm, nimm al - le fort und

T.  
B.

7

S.  
A.

si - lent stars g thy dark streets  
 peace to men is born of  
 bless - ings of may hear his  
 lei - se ü den dunk - len  
 Men - schen nah - tus ist ge  
 mach uns rei - n - nachts - en - gel

T.  
B.

10

S.  
A.

shin - las - ting light; The  
 Ma - all a - bove, While  
 com - s world of sin, Where  
 Gas es Licht heut scheint für  
 bo ges hal - ten Wacht, die  
 s he Bot - schaft hell: Komm

T.  
B.

11

S.  
A.

all the years Are met in thee to - night.  
 an - gels keep Their watch of wond - 'ring love.  
 ceive him, still The dear Christ en - ters in.  
 trau - rig sind, und die zu - vor ge - weint.  
 schla - fen die gan - ze dunk - le Nacht.  
 bleib bei uns, o Herr Im - ma - nu - el.

T.  
B.

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# Also hat Gott die Welt geliebet 33

Hugo Distler (1863 – 1943)  
Text: Johannes 3, 16

Sopran *p* Al - so hat Gott die Welt ge - lie -

Alt *p* Al - so hat Gott die Welt ge -

Tenor/Bass *p* Al - so

5 S. *p* bet, dass er sei - nen ein - in Sohn

A. *p* bet, dass er sei - nen ein Sohn

T./B. (a) bet,

8 *etwas bewegter* S. gab, al - le, die an ihn glau -

A. gab, die an ihn glau -

T./B. *m* ihn glau - - - -

S. *noch rascher* ver - lo - ren ge - hen, *f* son - dern das

A. ver - lo - ren ge - hen,

T./B. ver - lo - ren ge - hen,



Sopran 1  
 1.-3. O du fröh - li - che, o du

Sopran 2  
 1.-3. O du fröh - li - che, o

Alt  
 1.-3. O du fröh - li - che, -brin -

Tenor  
 1.-3. O du fröh - gna - - -

Bass  
 1.-3. O du fröh li - ge, gna -

© Verlag Friedrich Biscoff GmbH

MUSTER

6  
 S. 1  
 brin - ... eit!  
 1. Welt \_\_\_ ging ver -  
 2. Christ \_\_\_ ist er -  
 3. Himm - li - sche

S. 2  
 ... nachts - zeit!  
 1. Welt \_\_\_ ging ver -  
 2. Christ \_\_\_ ist er -  
 3. Himm - li - sche


A.  
 - nachts - zeit!  
 ... brin - gen-de Wei - - - nachts - zeit! \_\_\_  
 1. Welt \_\_\_ ging ver -  
 2. Christ \_\_\_ ist er -  
 3. Himm - li - sche

... en - brin - gen - de Wei - nachts - zeit!

Trad. aus England  
Satz: Carsten Borkowski (\*1965)  
Text: nach „Puer nobis nascitur“ aus dem Moosburger Graduale 1360


# Unto us a boy is born 35

Sopran  
Alt




1. Un - to us a boy is born!  
2. Cra - dled in a stall was he  
3. Now may Ma - ry's son, who came

Tenor  
Bass




4

S.  
A.




a - tion. Came born, the  
as - ses; But see That  
love us. Lead flame Un -

T.  
B.



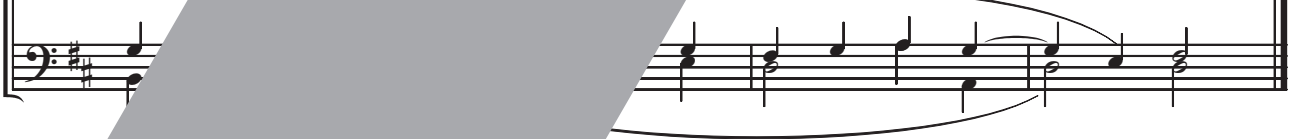
7

S.  
A.



Lord of - - - - - tion.  
he all - - - - - ses.  
to the us.

T.  
B.



© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# 36 Hiver, hiver

Provençal Weihnachtslied, 18. Jhd.  
Satz: Étienne Daniel  
Stil: volkstümlich

Sopran  
Alt

1. Hi - ver, hi - ver, point ne vous  
2. Mais dans la crèche vient de

1. Point ne vo  
2. Vient

Tenor  
Bass

3

S.  
A.

vo - tre froid cru - el; Son le -  
let, le fils de Dieux. O en

T.  
B.

ent el - le -  
ent en

6

S.  
A.

mê - me Ac tes gels. Sur la  
maî - tre Pour heu - reux. U - ne

T.  
B.

9

S.  
A.

ter vres gens mi - sè - res font. Hi-ver, hi -  
flan le cœur des pau - vres gens. Hi-ver, hi -

T.  
B.

au - vres gens  
dans le cœur

12

S.  
A.

pier - re Pour-quoi sou - vent du - rez long - temps?  
ai - me: Vi - ve No - ël! Chan - tons l'En - fant!

T.  
B.

Weise: Franz Xaver Gruber (1787 – 1863)

Satz: Otto Abel (1905 – 1977)

Text: Joseph Franz Mohr 1816

Sopran  
Alt

1. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!  
2. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!  
3. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!

Tenor  
Bass

1. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!  
2. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!  
3. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht!

4

S.  
A.

ein - sam wacht nur  
kund - ge - macht, durch  
o wie lacht Lieb'

T.  
B.

schläft, ein - sam  
erst kund - ge  
Sohn, o wie

Paar.  
ja  
Mund,  
- ge Paar. Hol - der  
le - lu - ja tönt es  
- li - chen Mund, da uns

7

S.  
A.

— Hol - der Kna  
— tönt es la  
— da uns

T.  
B.

Kna  
laut  
schl

schlaf in himm - li - scher  
Christ, der Ret - ter, ist  
Christ, in dei - ner Ge -

- - cki - gen Haar, schlaf in  
und nah: Christ, der  
- - ten - de Stund, Christ, in

10

S.  
A.

— schlaf in himm - li - scher Ruh.  
— Christ, der Ret - ter, ist da.  
— Christ, in dei - ner Ge - burt.

T.  
B.

— schlaf in himm - li - scher Ruh.  
— ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist da.  
— ner Ge - burt, Christ, in dei - ner Ge - burt.

MUSTER

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

# 38 Stille Nacht

Weise: Franz Xaver Gruber (1787 – 1863)  
Buchenberg 2001  
Verlag Franz Mohr 1816

Solo - Stimme

1. Stil - le Nacht,  
2. Stil - le Nacht,  
3. Stil - le Nacht,

Sopran  
Alt

1.-3. Stil - le Nacht, hei - li - ge Nacht, stil - le,

Tenor  
Bass

5

S.  
A.

Al - les schläft, ein - sam  
Hir - ten erst kund - ge  
Got - tes Sohn, o

Nacht!  
1. Al - les schläft  
2. Hir - ten erst  
3. Got - tes Sohn

te, hoch -  
gel Hal -  
nem

nur — das  
durch — der  
Lieb' — aus

8

S.  
A.

hei - li - ge Pa  
le - lu - ja  
gött - li - chen

lo - cki - gen Haar,  
fern — und nah:  
ret - ten - de Stund,

trau - te,  
En - gel  
dei

der Kna - be im lo - cki - gen  
es laut — von fern — und  
uns schlägt die ret - ten - de

11

S.  
A.

schlaf — in himm - li - scher Ruh.  
Christ, — der Ret - ter, ist da.  
Christ, — in dei - ner Ge - burt.

in himm - li - scher Ruh, schlaf in himm - li - scher Ruh.  
der Ret - ter, ist da, Christ, der Ret - ter, ist da.  
in dei - ner Ge - burt, Christ, in dei - ner Ge - burt.

T.  
B.

© Verlag Friedrich Bischoff GmbH

MUSTER

# Mit Schall von Zungen 39

Wilhelm Weismann (1900 – 1980)

Text: Rudolf Alexander Schröder (1878 – 1962)

Sopran  
Alt



1. Mit Schall von Zun - gen ist hell  
2. Der Glanz ent - glom - men, der Bo  
3. Geht, da man schmie - gen auf har  
4. Statt Kö - nigs Zel - ten und Thr  
5. Den Men - schen al - len ein V

Tenor  
Bass



5

S.  
A.



nacht in Lüf - ten ei  
Hir - ten Freu - de  
Band und Win - deln  
Stall ein La - ger  
Hei - lands Lal - le

T.  
B.



9

S.  
A.



Viel En - gel und sun - - -  
Ihr habt ver teil und From - - -  
Gott will ver Krip - pe lie - - -  
für Win - ters Herrn der Wel - - -  
Ihm wi - der Him - mel Hal - - -

T.  
B.



1. Viel En
2. Ihr ha
3. Gott
4. für
5. Ihm

13

S.  
A.



Gott und auf Er - den Fried!

T.  
B.



# 40 Tollite hostias

Camille Saint-Saëns (1835 – 1907) Tantôtre de Noël, op. 12  
Text: unbekannt / Freie Textübersetzung von Hans Koch (\*1950)

Sopran  
Alt  
Tenor  
Bass

*f*

Tol - li - te hos - ti - as, et  
Herr, Herr, wir dan - ken dir, Va -

5

S.  
A.  
T.  
B.

Do - mi - num in a - tri - o  
Du hast Dei - nen Sohn ge - sandt,

9

S.  
A.  
T.  
B.

Lae - ten - tur coe - a fa - ci - e Do - mi -  
Him - mel und Er - de, o Him - mel und Er - de, o

quo - ni - am ve -  
freut — euch und

14

S.  
A.  
T.  
B.

ni, freut. Al - le - lu - ja.  
uns, Al - le - lu - ja.

— ja,  
uns,

S.  
A.  
T.  
B.

— le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -  
Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -  
ja, Al - le - lu -